

Calibre X30 – 13¼"



Spécification du produit

Mouvement à quartz analogique

Ligne	xtratech
Calibre	X30
Dimension du mouvement	13¼"
Version Swiss Made	0 Rubis / nickelé
Version Swiss Parts	0 Rubis / nickelé
Durée de vie de pile standard	60 mois
Aiguillage standard	1

Caractéristiques spéciales

- Correction jour et date par tige
- Très longue durée de vie de pile
- Mouvement réparable avec plaque maintien et ponts en métal
- Consommation réduite avec tige tirée: Réduction de consommation d'environ 70%

Fonctions

- Multifonction
- Indicateur jour
- Petite seconde
- 24 heures
- Date
- 2 aiguilles

Quartz Movements

Multifonctions

RONDA xtratech

Calibre X30 – 13¼"

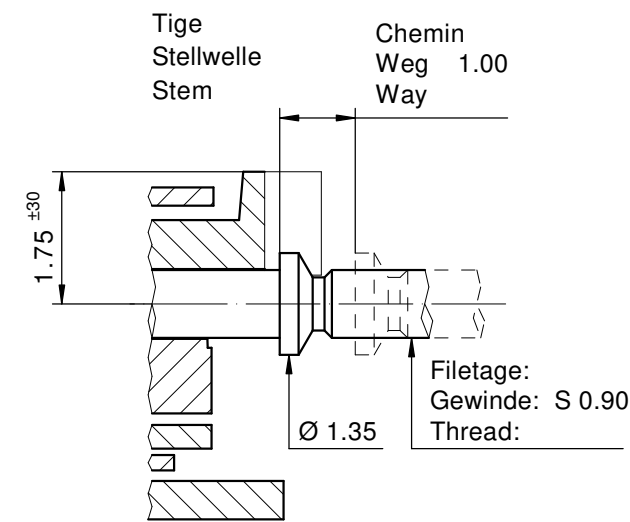
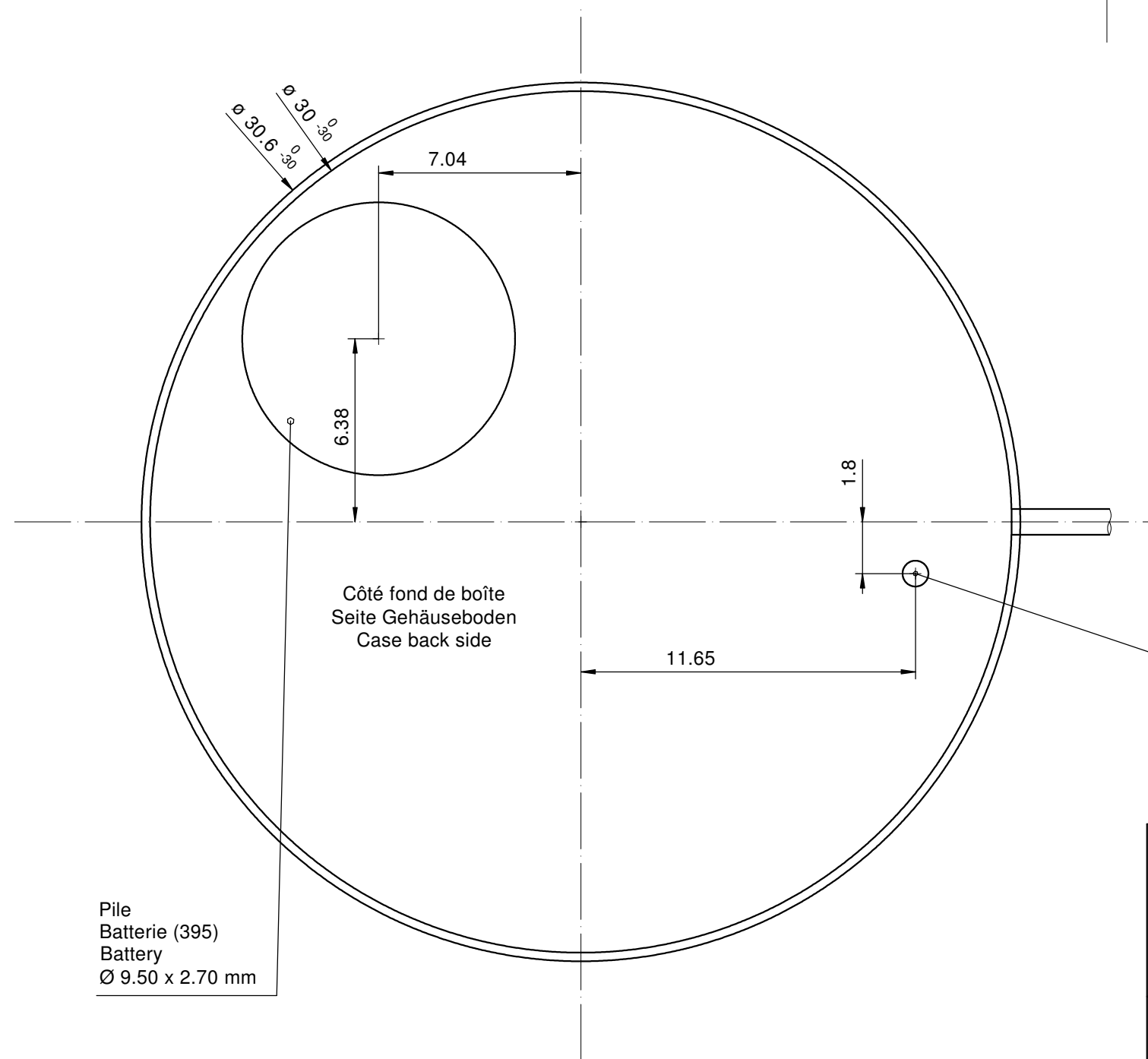
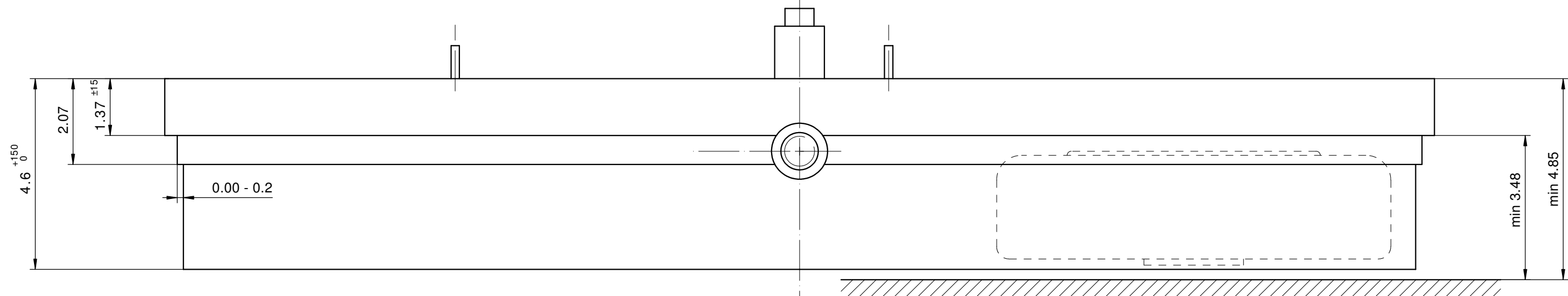
Spécifications techniques

Diamètre total	30.60 mm
Encageage	30.00 mm
Hauteur mouvement	4.60 mm
Hauteur au-dessous pile standard	4.60 mm
Hauteur filet	1.37 mm
Hauteur tige	1.75 mm
Tige chemin	1.00 mm
Tige filetage	0.90 mm
Couple de rotation seconde – typique	6 µNm
Couple de rotation minute – typique	300 µNm
Température de fonctionnement	0 - 50 °C
Marche instantanée	-10/+20 sec/mois
Résistance aux champs magnétiques	18.8 Oe
Résistance aux chocs	NIHS 91-10



Spécifications de la batterie

Pile standard	No. 395
Durée de vie de pile standard	60 mois
Tension de pile	1.5 V
Consommation de courant – typique	1.42 µA (quantième non en prise)
Consommation de courant – maximum	3 µA (quantième non en prise)



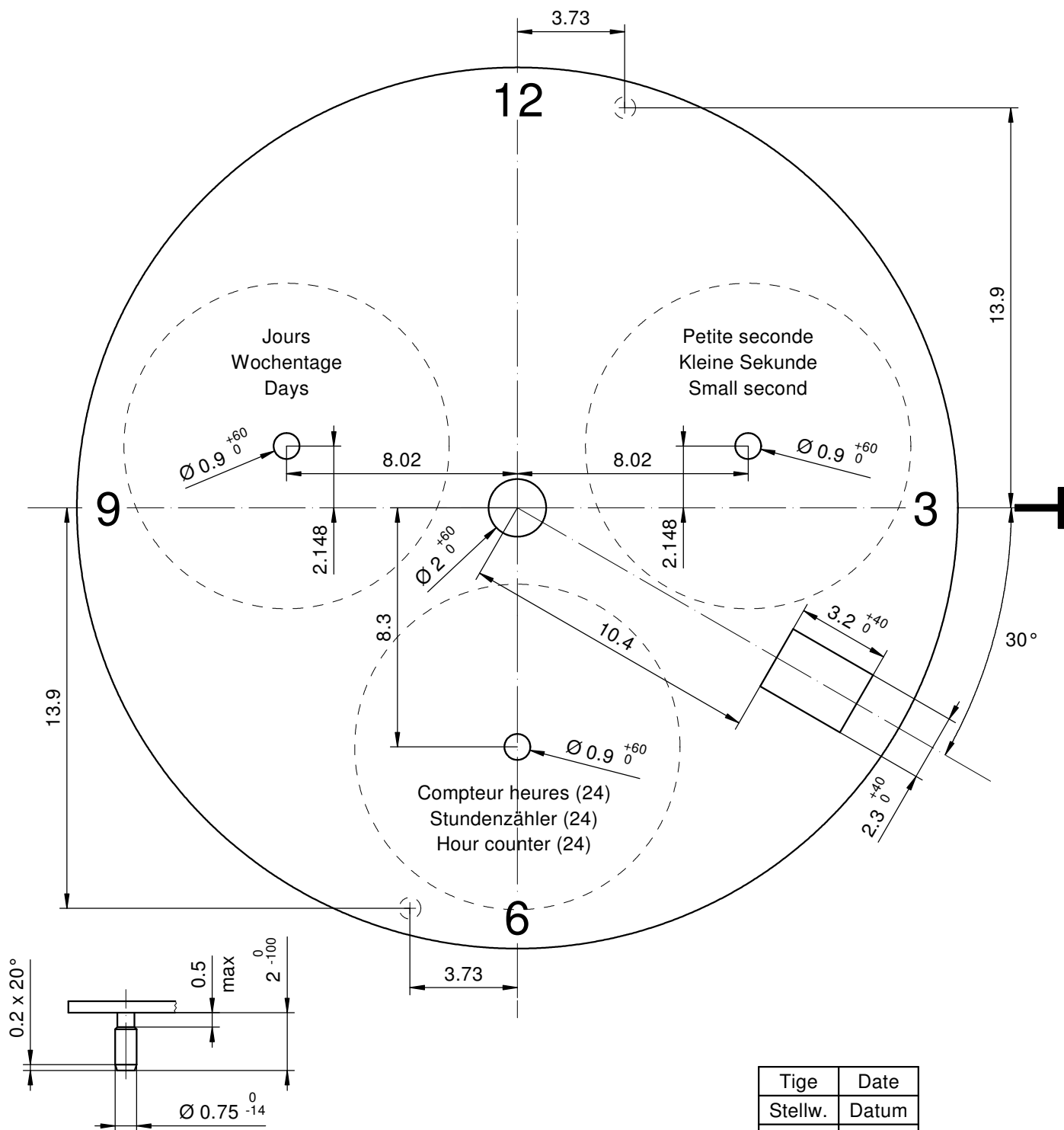
Position pour extraire la tige
Position zum Entfernen der Stellwelle
Position to remove the stem

Sécurité entre l'aiguille des seconde et le verre:
Sicherheit zwischen Sekundenzeiger und Glas: min. 0.50 mm
Security between second hand and glass:

Pile
Batterie (395)
Battery
Ø 9.50 x 2.70 mm

Côté fond de boîte
Seite Gehäuseboden
Case back side

Cage Uhrwerkgestell 13¼" Frame		Issued	04.11.2010	mg5227
		Modified	04.08.2019	jk5228
		Released	YES	
		Mod. No.	41339	
		Tolerance	±20 µm	
		Scale	10 : 1	Page 1/1 A3
RONDA	X20, X30	Sous réserve de modifications Aenderungen vorbehalten Modifications reserved		
		No.	5000.408	01



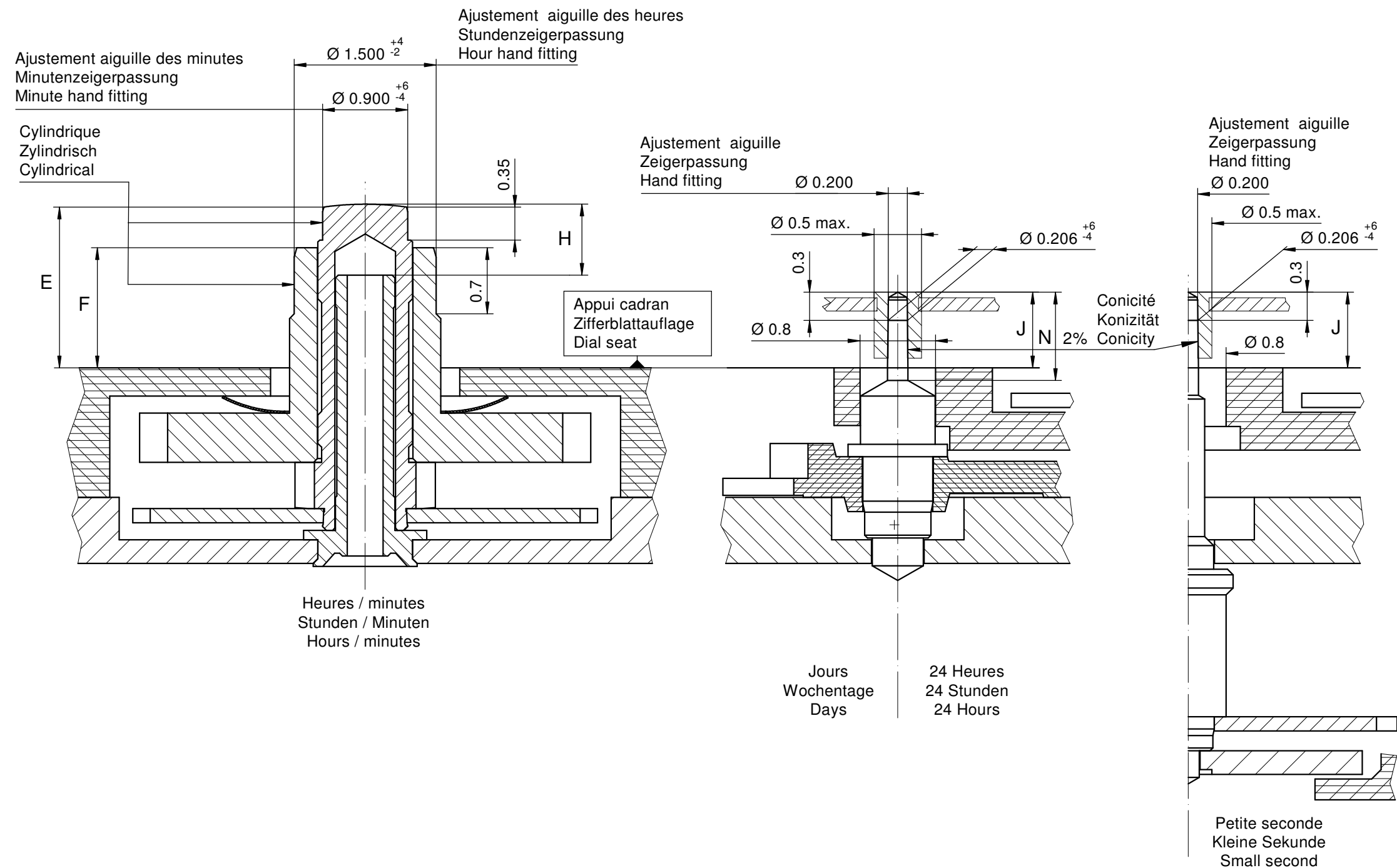
Epaisseur du cadran selon hauteur de l'aiguillage
 Zifferblattdicke gemäss Zeigerwerkhöhen
 Dial thickness according to hand fitting heights

Tige	Date
Stellw.	Datum
Stem	Date
3H	4H

Cadran
 Zifferblatt 13 1/4"
 Dial

RONDA X 30

Issued	07.12.2018	jk5228
Modified	10.12.2018	jk5228
Released	YES	
Mod. No.	10036	
Tolerance	±20 µm	
Scale	5 : 1	Page 1/1 A4
Sous réserve de modifications Aenderungen vorbehalten Modifications reserved		
No.	5010.836	00



Aiguillages Zeigerwerkhöhe Hand fitting height						
Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat						
No	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Petite seconde Kleine Sekunde Small second	Pignon des jours Tagesanzeigetrieb Day pinion	24 Heures 24 Stunden 24 Hours	
1	E	F	H	J	J	N
	1.70	1.25	1.30	0.80	0.80	0.80

Aiguillages Zeigerwerkhöhe Hand fitting height						
Peinture comprise / inkl. Farbe / Paint included						
Epaisseur maximum du cadran Maximale Zifferblattdicke Maximum dial thickness						Epaisseur des aiguilles Zeigerdicke Hands thickness
No	Sous l'aiguille des minutes Unter Minutenzeiger Under minute hand	Sous l'aiguille des heures Unter Stundenzeiger Under hour hand	Sous l'aiguille de petite seconde Unter kleine Sekundenzeiger Under small second hand	Sous l'aiguille des jours Unter Tageszeiger Under days hand	Sous l'aiguille des 24 heures Unter 24 Stundenzeiger Under 24 hours hand	
1	1.30	0.85	0.40	0.40	0.40	

	Aig. des minutes Minutenzeiger Minute hand	Aig. des heures Stundenzeiger Hour hand	Aig. petite secondes Kleine Sekundenzeiger Small second hand	Aig. des jours Tagesanzeiger Day hand	Aig. des 24 heures 24 Stundenzeiger 24 hours hand	Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu. Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden. The movement needs to be supported for hand setting.
mg max.	30	30	10	10	10	Masse / Masse / Weight *
µNm max.	0.70	0.70	0.06	0.06	0.25	Balourd / Unwucht / Unbalance *
gmm ² max.	-	-	0.4	1.0	1.0	Inertie / Massenträgheit / Inertia *
N max.	40	40	30	30	30	Force de chassage / Aufpresskraft / Force

Aiguillages Zeigerwerkhöhen 13¼" Hand fitting heights

RONDA X 30

Issued	08.11.2010	mg5227
Modified	05.02.2019	jk5228
Released	YES	
Mod. No.	10036	
Tolerance	µm	
Scale	10 : 1	Page 1/1 A3

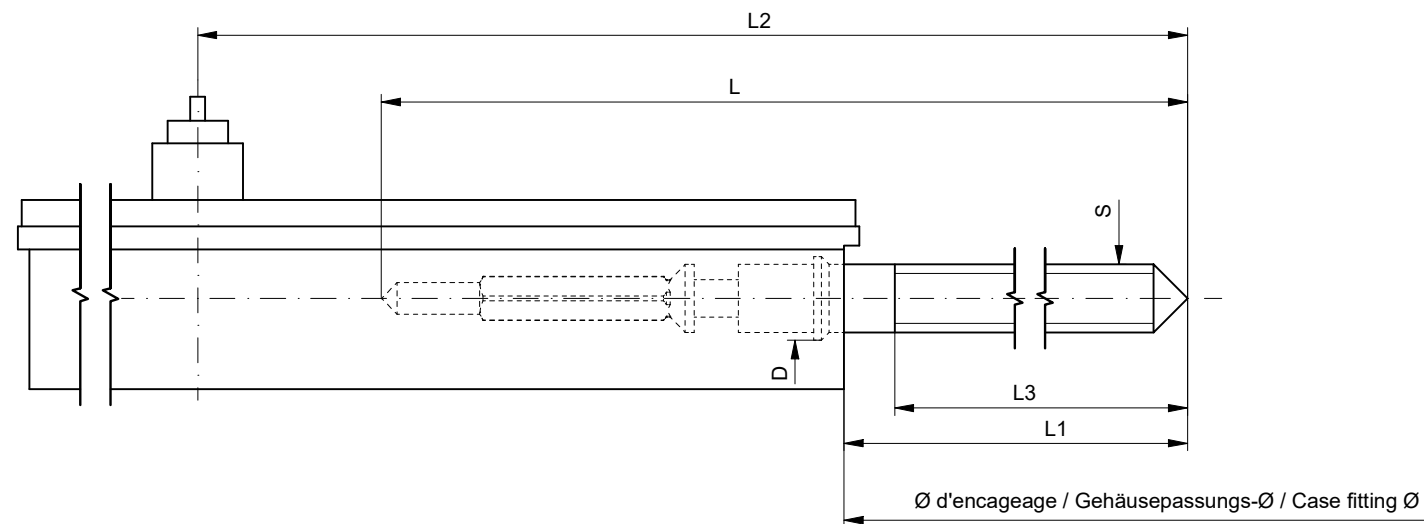
Sous réserve de modifications
Änderungen vorbehalten
Modifications reserved

No.	3316.144	00
-----	----------	----

* En cas de données différentes, veuillez contacter le service après-vente

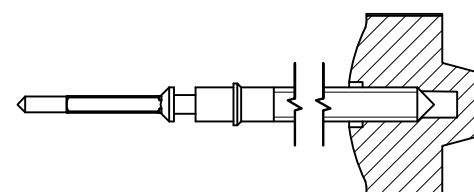
* Bei abweichenden Werten, bitte technischen Kundendienst anfragen

* In case of different values, please contact the customer service



Tige de travail (intégrée dans le mouvement)
Arbeitsstielwelle (im Werk eingebaut)
Working stem (implemented in the movement)

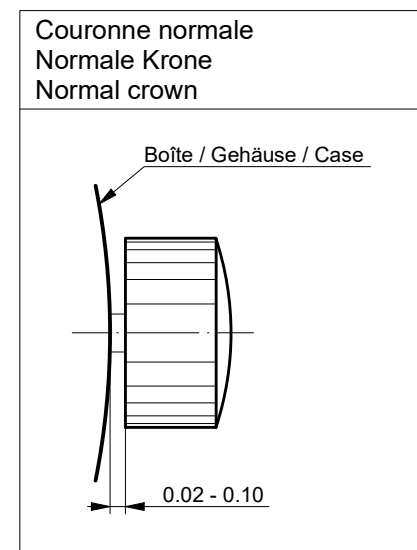
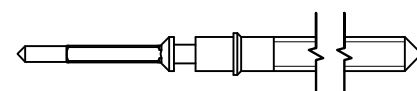
No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.208.CO	21.85	11.15	26.15	10.85	0.90	1.35



Couleur de la couronne Kronenfarbe Crown color	jaune foncé dunkelgelb dark yellow
Code	UN 1509

Tige (normale) / Stellwelle (normal) / Stem (normal)

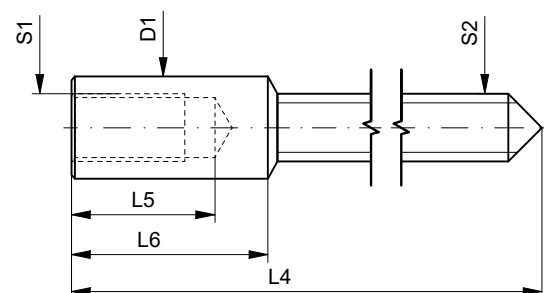
No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.208	21.85	11.15	26.15	10.85	0.90	1.35



Couronne vissée Geschraubte Krone Screwed crown	
Force ⇄ min. Kraft ⇄ min. Force ⇄ min.	10 N
Force ⇄ max. Kraft ⇄ max. Force ⇄ max.	15 N

Rallonge de tige / Stellwelle Verlängerung / Stem extension

No. d'article Artikelnummer Part number	L4	L5 (min)	L6	S1	S2	D1
3000.040	12.00	1.90	2.60	0.90	0.90	1.35



Tige (dimensions / forces)
Stellwelle (Dimensionen / Kräfte)
Stem (dimensions / forces)

RONDA Z60, Z50, X30, X20

Issued	11.02.2013	f15223
Modified	03.09.2019	jk5228
Released	YES	
Mod. No.	41339	
Tolerance	---	
Scale	---	Page 1 / 1 A3
Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved		
No.	5030.026	04



Porte-pièces
Pour enlever la tige
H ZXX.1T



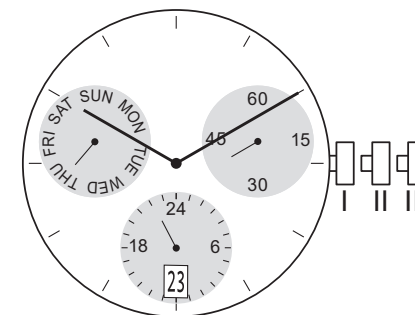
Porte-pièces
Pour poser les aiguilles
H ZXX.2A

Pose du cadran et des aiguilles

- Couronne en position III
- Tourner l'aiguille des heures dans le sens de la marche jusqu'au changement de date
- Retirer les aiguilles de travail
- Poser le cadran
- Poser les aiguilles de l'heure, minute et seconde en direction de 12 heures
- Poser l'aiguille de 24 heures en direction de 24 heures.
- Tourner les aiguilles dans le sens de la marche jusqu'à 01:30 h
- Poser l'aiguille du jour de la semaine en direction de 12 heures.
- Tourner les aiguilles dans le sens de la marche pour actualiser le jour de la semaine et l'heure
- Couronne en position II
- Régler la date
- Couronne en position I

Durée du saut de la date

~1¼h



Indications générales

Le retrait de la tige peut exclusivement s'effectuer en position I.

Pour poser les aiguilles, l'utilisation de vis de support aux pos. 3h/6h et au centre est indispensable (pas possible à la pos.9h!).

Forces admises pour la pose des aiguilles:

Aiguilles des heures/min.: <40N

Autres aiguilles <30N

Pendant la correction rapide de la date (tige en position II), une vitesse de saut de calendrier de 5 d/s ne doit pas être dépassée.

Complément pour les instructions T2

Il se pourrait que le saut de la date ne peut pas être mené à terme lors d'un réglage manuel de la date. Dans tel cas, le mouvement sera automatiquement corrigé lors du prochain saut de la date.

RONDA xtratech – Mouvement cal. X20 / X30

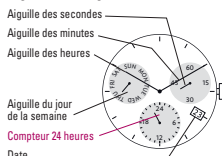
Mode d'emploi – Français

Vous avez choisi une montre dans laquelle le fabricant de montres a intégré un mouvement Ronda. Nous attirons votre attention sur le fait qu'aucune montre de la marque Ronda n'est produite ni distribuée sur le marché.

Les acheteurs et consommateurs peuvent exclusivement s'adresser, en cas de réparations, de prestations relatives à la garantie et pour toutes questions se rapportant au fonctionnement de la montre, au point de vente ou au fabricant de montres. Des informations correspondantes figurent dans les dispositions relatives à la vente ou à la garantie.

Description des organes d'affichage et de commande

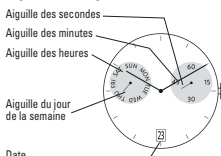
Organes d'affichage X30



Organes de commande

Couronne

Organes d'affichage X20

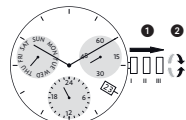


Organes de commande

Couronne

01

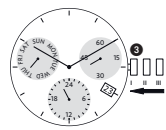
Réglage de l'heure



1* Tirer la couronne en position III (l'aiguille des secondes s'immobilise).

2 Tourner la couronne jusqu'à ce que l'heure actuelle soit indiquée.

3* Repousser la couronne en pos. I.



Nota

* Pour régler l'heure «à la seconde exacte», 1 doit être tirée lorsque l'aiguille des secondes est en position «60». Après avoir réglé l'aiguille des heures et des minutes, 3 doit être repoussée en pos. I «à la seconde exacte».

02

Correction rapide de la date

- 1 Tirer la couronne en pos. II (la montre continue de fonctionner).
- 2 Tourner la couronne en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la date actuelle apparaisse.
- 3 Repousser la couronne en pos. I.

Nota
Pendant la phase d'entraînement du calendrier entre approx. 21:45h–24h, il faut régler la date sur le jour suivant.

03






Réglage de la date, du jour de semaine et de l'heure

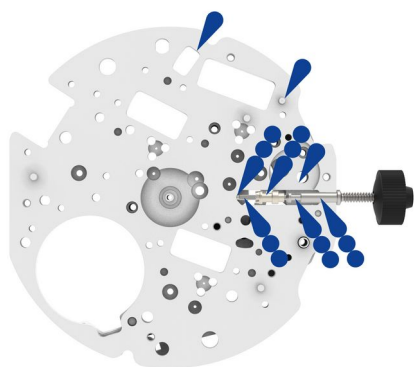
- 1 Tirer la couronne en pos. III (l'aiguille des secondes s'immobilise).
- 2 Tournez la couronne en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la veille du jour de semaine apparaisse.
- 3 Repousser la couronne en position II.
- 4 Tournez la couronne jusqu'à ce que la veille de la date actuelle apparaisse.
- 5* Tirer la couronne en position III (l'aiguille des secondes s'immobilise).
- 6 Tournez la couronne en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la date et le jour de semaine actuels apparaissent.
- 7** Continuer de tourner la couronne en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'heure actuelle soit affichée.
- 8 Repousser la couronne en position I.




Nota
* Pour le réglage de l'heure «à la seconde exacte», voir nota au chapitre «réglage de l'heure».
**Respecter le rythme de 24 heures.

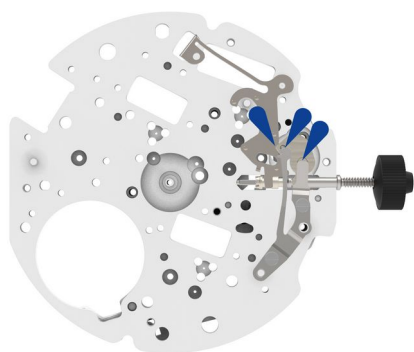
04







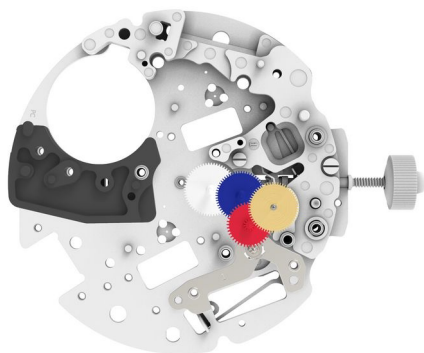
- | | | | |
|---|---|----------|--------------------------------|
| 1 |  | 2000.709 | Platine |
| 2 |  | 3016.034 | Lever stop |
| 3 |  | 3603.098 | Support de module électronique |
| 4 |  | 4000.343 | Vis |
| 5 |  | 4000.248 | Vis |





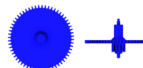
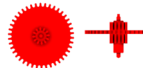



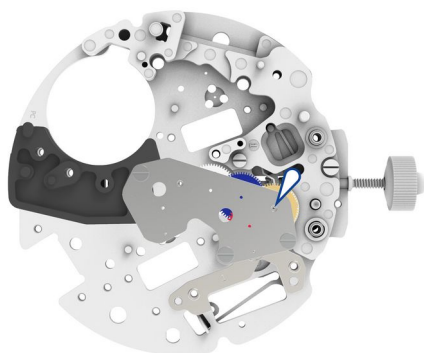
- | | | | |
|---|---|-------------|-----------------------------|
| 6 |  | 3001.072.FI | Pignon coulant |
| 7 |  | 3000.208.CO | Tige de travail (dual) |
| 8 |  | 8200 / 9020 | Moebius 8200 / Moebius 9020 |








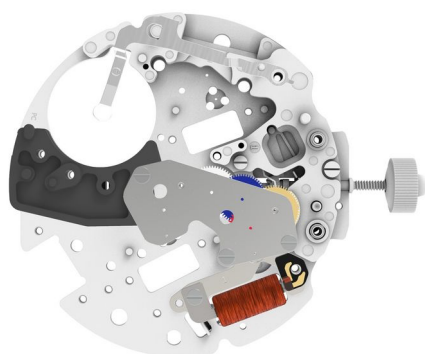
- | | | | |
|----|---|-------------|--------------------|
| 9 |  | 3015.095 | Bascule |
| 10 |  | 3017.064.CO | Tirette |
| 11 |  | 3905.083 | Sautoir de tirette |
| 12 |  | 4000.342 | Vis |
| 13 |  | 4000.342 | Vis |
| 14 |  | 8200 | Moebius 8200 |






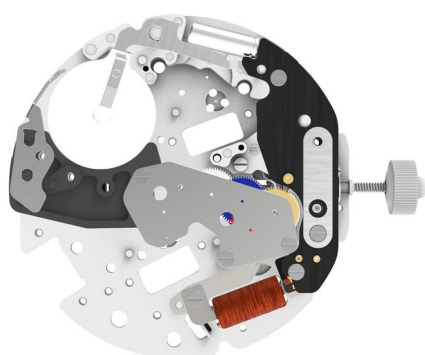
15		3603.099	Support de pile
16		3622.070	Stator
17		3715.132.RK	Rotor
18		3122.070.CO	Roue moyenne
19		3136.214	Roue seconde (Aig.)
20		3147.089	Roue intermédiaire
21		3136.216.CO	Roue de petite seconde (Aig.)









22		2020.210.M01.X30	Pont rouage
23		4000.248	Vis
24		4000.248	Vis
25		4000.248	Vis
26		9014	Moebius 9014

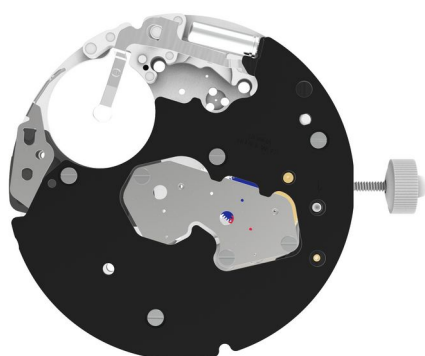







- | | | | |
|----|---|-------------|--|
| 27 |  | 3601.153 | Bride - |
| 28 |  | 3621.078.RK | Bobine
Attention: Prendre la bobine uniquement par le noyau de bobine gris. |
| 29 |  | 4000.248 | Vis |

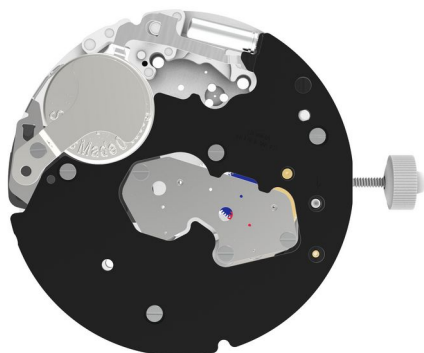



- | | | | |
|----|--|-------------|---------------------|
| 30 |  | 3612.236.RK | Module électronique |
| 31 | 
1:2 | 4000.341 | Vis |
| 32 | 
1:2 | 4000.341 | Vis |
| 33 |  | 4000.248 | Vis |


- | | | | |
|----|---|----------|------------------|
| 34 |  | 2130.233 | Couvre mécanisme |
| 35 |  | 3601.154 | Bride latérale |




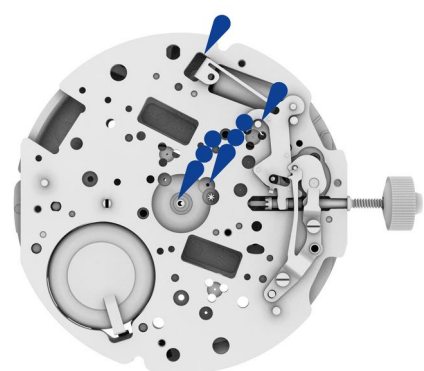
- | | | | |
|----|--|----------|----------------------------|
| 36 |  | 2130.230 | Couvre-module électronique |
| 37 |  | 4000.248 | Vis |
| 38 | 
1:2 | 4000.341 | Vis |
| 39 | 
1:2 | 4000.341 | Vis |
| 40 | 
1:2 | 4000.341 | Vis |





41  3600.010.HGF Pile 395 (Ø 9.50 x 2.70)

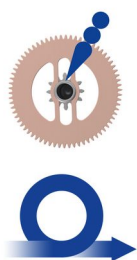
42  3601.152 Bride +

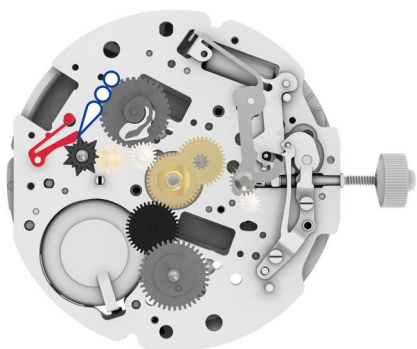
43  4000.341 Vis




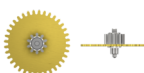












44  8200 / 9020 Moebius 8200 / Moebius 9020

45  9020 Moebius 9020





46		3015.096.CO	Bascule de renvoi
47		3004.245	Renvoi de quantième
48		3305.371.CO	Chaussée (Aig.)
49		3007.092.CO	Roue de minuterie
50		3301.332.TA	Roue des heures (Aig.)
51		3315.003	Clinquant
52		3147.090	Roue intermediaire 24h
53		3301.333.CO	Roue des heures 24H
54		3004.264	Roue entraineuse de l'indicateur de quantième
55		3147.091	Roue intermédiaire de quantième
56		3401.087.CO	Roue des jours
57		3004.247	Roue entraîneuse des jours
58		3500.082	Sautoir des jours
59		I-4	Moebius I-4




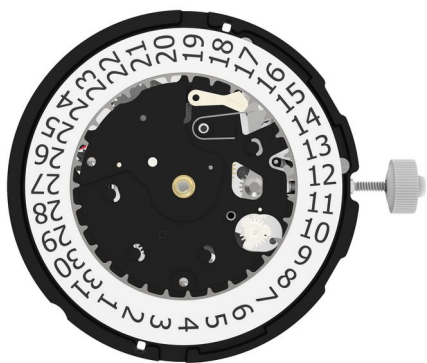
60  2130.231 Couvre mécanisme


61  4000.248 Vis


62  4000.248 Vis


63  4000.248 Vis


64  4000.248 Vis

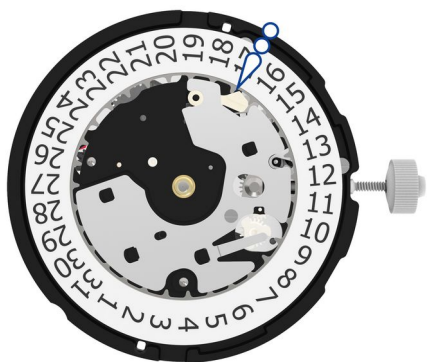


65  3504.243.AB.1.A Indicateur de quantième (T3, G4)
Marquage de l'indicateur à 3 heures.

66  3507.067 Correcteur de quantième

67  3500.081 Sautoir de quantième

68  3905.084 Ressort du sautoir de quantième

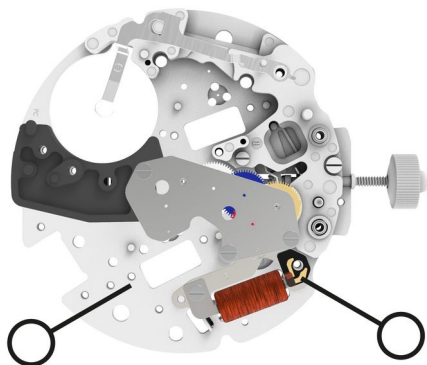


69  2130.229 Plaque de maintien du mécanisme de quantième

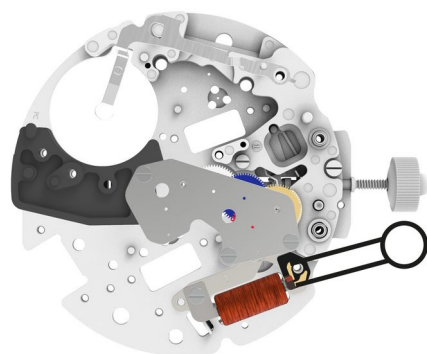
70  4000.343 Vis

71  I-4 Moebius I-4

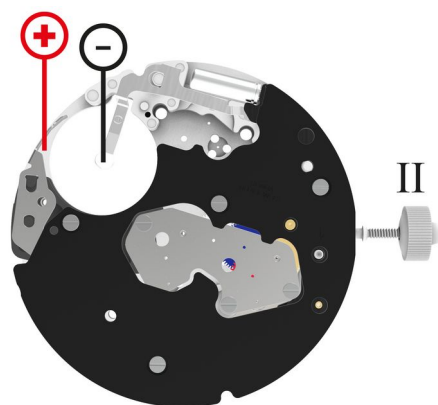
Measurement



Isolation de la bobine
infinite

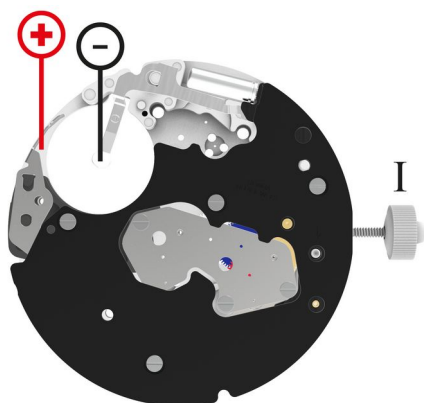


Résistance de la bobine M1
(min./max.) 1500 - 1700 Ohm



Tige de mise à l'heure en position III, intervalle de mesure 60 s.
(typ./max.) 0.10 / 0.30 μ A

Limite inférieure de la tension
<1.20 V



Tige de mise à l'heure en position I, calendrier hors engrenage,
intervalle de mesure 60s.

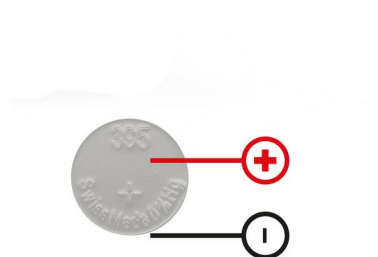
(typ./max.) 1.42 / 3.00µA

Intervalle de mesure 60s

-10 .. +20s/mth

Limite inférieure de la tension

<1.20 V



Tension de la pile

typ. 1.50 V